

# Hochtemperatur-Druckluft-Kältetrockner HTD 35 – 170

High-Temperature Refrigeration Dryers



## Standardbedingungen (Korrekturfaktoren siehe unten)

- Umgebungstemperatur: +25 °C (+45 °C max.)
- Arbeitsdruck: 7 bar
- Eintritt Lufttemperatur: +60 °C (+82 °C max.)
- Taupunkt: ≤ +3 °C (KLASSE 4)
- Netzanschluss: 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz

## Standard reference conditions (Correction factors see below)

- Ambient temperature: +25 °C (+45 °C max.)
- Working pressure: 7 bar
- Air inlet temperature: +60 °C (+82 °C max.)
- Dew point: ≤ +3 °C (CLASS 4)
- Power supply: 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz

Die Baureihe der Hochtemperatur-Druckluft-Kältetrockner (HTD) ist für Eingangstemperaturen bis zu +82 °C ausgelegt. In diesen Spezialtrocknern sind u.a. ein Nachkühler und ein Keramikfilter mit Kondensatabscheider integriert. Der Abscheider wird auch für die Ableitung des anfallenden Kondensates aus dem Wärmetauscher genutzt. Dadurch wird der Druckluftverlust des Trockners noch weiter minimiert. Es werden zudem auch deutliche Platzeinsparungen realisiert und die Montagezeit wird erheblich reduziert.

High-temperature inlet air dryer (HTD) up to +82 °C. These special dryers enclose an after cooler and a filter/ceramic separator. In this way we achieve remarkable space saving and lower the overall pressure drop, without mentioning the time saving for the assembly. A single condensate drain is used for the entire package.

| Modell<br>Model | Artikelcode<br>Article code | Volumenstrom<br>Flow-rate |      |     | Max. Druck<br>Max. pressure | Anschlüsse<br>Connections | Leistungsaufnahme<br>Power consumption | Abmessungen (mm)<br>Dimensions (mm) |     |     |     |     | Gewicht<br>Weight |
|-----------------|-----------------------------|---------------------------|------|-----|-----------------------------|---------------------------|--|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------|
|                 |                             | l/min                     | m³/h | CFM |                             |                           |  | Bar                                 | BSP | kW  | A   | B   |                   |
| HTD 35          | 08C.0035BG0.00B0            | 583                       | 35   | 21  | 16                          | ½"                        | 0,16                                   | 386                                 | 500 | 651 | 175 | 597 | 38                |
| HTD 50          | 08C.0050BG0.00B0            | 833                       | 50   | 29  | 16                          | ½"                        | 0,28                                   | 386                                 | 500 | 651 | 175 | 597 | 39                |
| HTD 70          | 08C.0070BG0.00B0            | 1167                      | 70   | 41  | 16                          | ½"                        | 0,41                                   | 386                                 | 500 | 651 | 175 | 597 | 39                |
| HTD 102         | 08C.0102BG0.00B0            | 1700                      | 102  | 60  | 16                          | ¾"                        | 0,41                                   | 420                                 | 567 | 771 | 175 | 676 | 57                |
| HTD 140         | 08C.0140BG0.00B0            | 2333                      | 140  | 82  | 16                          | ¾"                        | 0,47                                   | 420                                 | 567 | 771 | 175 | 676 | 62                |
| HTD 170         | 08C.0170BG0.00B0            | 2833                      | 170  | 100 | 16                          | ¾"                        | 0,61                                   | 420                                 | 567 | 771 | 175 | 676 | 67                |

## Korrekturfaktoren bei abweichenden Betriebsbedingungen

## Correction factors for deviating operating conditions

**F1: Betriebsdruck / Working pressure**

| bar | 3    | 4    | 5    | 6    | 7 | 8    | 9    | 10   | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   |
|-----|------|------|------|------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|     | 0,70 | 0,78 | 0,85 | 0,93 | 1 | 1,06 | 1,11 | 1,15 | 1,18 | 1,20 | 1,22 | 1,24 | 1,25 | 1,26 |

**F3: Umgebungstemperatur / Ambient temperature**

| °C | +15  | +20  | +25 | +30  | +35  | +40  | +45  |
|----|------|------|-----|------|------|------|------|
|    | 1,08 | 1,05 | 1   | 0,98 | 0,93 | 0,88 | 0,83 |

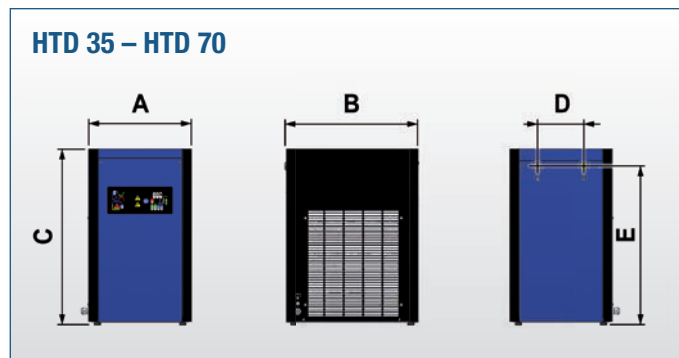
**F2: Drucklufteintrittstemperatur / Air inlet temperature**

| °C | +50  | +55  | +60 | +65  | +70  | +75  | +80  | +82  |
|----|------|------|-----|------|------|------|------|------|
|    | 1,10 | 1,05 | 1   | 0,92 | 0,87 | 0,80 | 0,75 | 0,73 |

**F4: Drucktaupunkt / Dew point temperature**

| °C | 3 | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   |
|----|---|------|------|------|------|------|------|------|
|    | 1 | 1,05 | 1,09 | 1,14 | 1,18 | 1,25 | 1,30 | 1,33 |

Weitere Angaben siehe Seite 55.  
More details see page 55.



**Optionen**

- Netzanschluss: 1/N/PE ~ 230 V 60 Hz  
1/N/PE ~ 115 V 60 Hz
- Anschlüsse: NPT
- Zertifikate: UL und CSA
- „Intelligenter“ verlustfreier, volumenabhängiger Kondensatabscheider

**Options**

- Power supply: 1/N/PE ~ 230 V 60 Hz  
1/N/PE ~ 115 V 60 Hz
- Connections: NPT
- Certifications: UL and CSA
- "Intelligent" no-loss volume dependent condensate drain

